



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

EUROSYSTEME

# COMMUNIQUÉ DE PRESSE

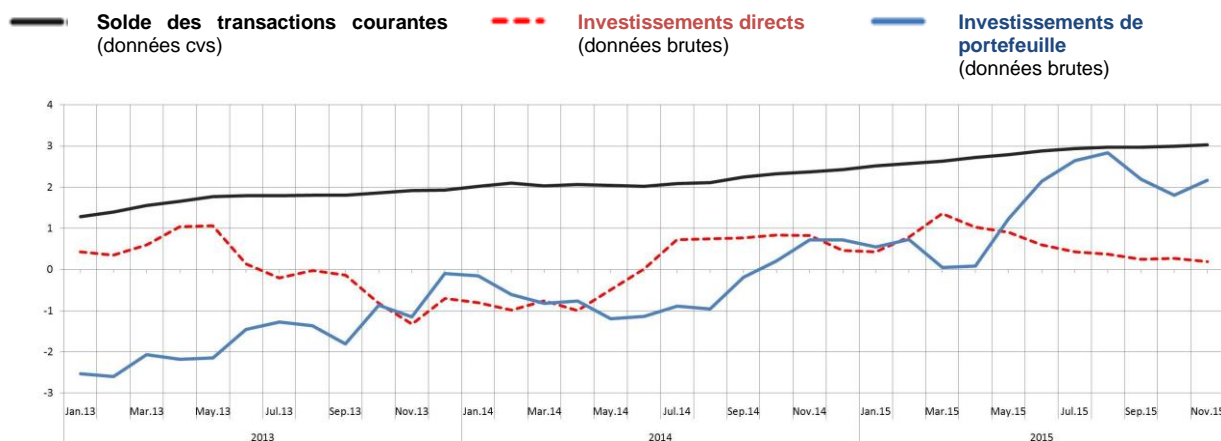
19 janvier 2016

## Balance des paiements mensuelle de la zone euro (novembre 2015)

- En novembre 2015, le compte des transactions courantes de la zone euro a enregistré un excédent de 26,4 milliards d'euros<sup>1</sup>.
- Dans le compte financier, les investissements directs et de portefeuille cumulés ont enregistré une augmentation des avoirs à hauteur de 31 milliards d'euros et une diminution des engagements à hauteur de 14 milliards.

### Graphique 1 : Balance des paiements de la zone euro : flux cumulés sur douze mois

(en pourcentage du PIB)



Source : BCE

<sup>1</sup> Les références au compte des transactions courantes correspondent toujours à des données corrigées des variations saisonnières et des jours ouvrés, sauf indication contraire, tandis que les références au compte de capital et au compte financier correspondent à des données brutes.

**Banque centrale européenne** Direction générale Communication  
Division Relations avec les médias, Sonnemannstrasse 20, 60314 Frankfurt am Main, Allemagne  
Tél. : +49 69 1344 7455, courriel : [media@ecb.europa.eu](mailto:media@ecb.europa.eu), Internet : [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu)

Reproduction autorisée en citant la source

Traduction : Banque de France

### Compte des transactions courantes

En novembre 2015, le *compte des transactions courantes* de la zone euro a enregistré un excédent de 26,4 milliards d'euros (cf. tableau 1). Ce solde reflète des excédents au titre des *biens* (27,0 milliards d'euros), des *services* (5,9 milliards) et des *revenus primaires* (4,5 milliards), qui ont été en partie contrebalancés par un déficit des *revenus secondaires* (11,0 milliards).

Sur la période de douze mois cumulés s'achevant en novembre 2015, le *compte des transactions courantes* a affiché un excédent de 312,2 milliards d'euros (3,0 % du PIB de la zone euro), après un excédent de 239,3 milliards (2,4 % du PIB de la zone euro) sur la période de douze mois s'achevant en novembre 2014 (cf. tableau 1 et graphique 1). L'accroissement de l'excédent des *transactions courantes* s'explique essentiellement par une hausse de l'excédent sur les *biens* (de 242,0 milliards d'euros à 318,5 milliards) et, dans une moindre mesure, par une diminution du déficit sur les *revenus secondaires* (de 138,4 milliards à 133,6 milliards), ainsi que par une hausse de l'excédent sur les *revenus primaires* (de 62,1 milliards à 65,4 milliards). Ces évolutions ont été en partie contrebalancées par une diminution de l'excédent des *services* (revenu de 73,6 milliards d'euros à 61,8 milliards).

### Compte financier

En novembre 2015, les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont enregistré une augmentation des avoirs à hauteur de 31 milliards d'euros et une diminution des engagements à hauteur de 14 milliards (cf. tableau 2).

Les résidents de la zone euro ont enregistré une baisse de 3 milliards d'euros de leurs avoirs au titre des *investissements directs*, qui s'explique presque totalement par une diminution des *instruments de dette*. Les engagements au titre des *investissements directs* ont diminué de 5 milliards d'euros, en raison d'une baisse des *instruments de dette* (9 milliards), partiellement contrebalancée par une hausse des *actions* (3 milliards).

S'agissant des avoirs au titre des *investissements de portefeuille*, les résidents de la zone euro ont effectué des achats nets de titres étrangers pour un montant total de 35 milliards d'euros, résultant d'achats nets de *titres de créance à court terme et à long terme* (18 milliards et 21 milliards, respectivement), en partie contrebalancés par des cessions nettes d'*actions* (4 milliards). La baisse de 9 milliards d'euros au titre des *investissements de portefeuille* de la zone euro s'explique par des cessions nettes/amortissements par les non-résidents de *titres de créance à long terme* (23 milliards) et à *court terme* (10 milliards), partiellement compensés par des achats nets d'*actions* (24 milliards).

Le compte des *dérivés financiers* de la zone euro (avoirs moins engagements) a enregistré des flux nets positifs à hauteur de 14 milliards d'euros.

Les *autres investissements* ont enregistré des baisses de 63 milliards d'euros s'agissant des avoirs et de 39 milliards s'agissant des engagements. La diminution des avoirs résulte des baisses enregistrées par les *IFM hors Eurosysteme* (51 milliards d'euros) et les *autres secteurs* (20 milliards), faiblement compensées par des hausses des secteurs des *administrations publiques* (5 milliards) et de l'*Eurosysteme* (3 milliards). La baisse des engagements s'explique également par les reculs des *IFM hors Eurosysteme* et des *autres secteurs* (23 milliards et 21 milliards d'euros, respectivement), partiellement compensés par la progression des secteurs des *administrations publiques* et de l'*Eurosysteme* (3 milliards et 2 milliards, respectivement).

Le [stock d'avoirs de réserve de l'Eurosysteme](#) a diminué de 1 milliard d'euros en novembre 2015 (revenant à 653 milliards). Cette évolution s'explique principalement par des achats nets d'avoirs de réserve (3 milliards d'euros) et par l'effet positif des évolutions des prix d'actifs et des taux de change (10 milliards d'euros), qui ont été partiellement compensés par des réévaluations négatives du cours de l'or (13 milliards).

Sur la période de douze mois s'achevant en novembre 2015, les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont enregistré des augmentations cumulées des avoirs à hauteur de 819 milliards d'euros et des engagements à hauteur de 575 milliards, après des augmentations respectives de 601 milliards et 445 milliards sur la période de douze mois s'achevant en novembre 2014. Cette évolution résulte d'un renforcement significatif de l'activité au titre des *investissements directs* des résidents de la zone euro à l'étranger et des non-résidents dans la zone euro, les avoirs passant de 160 milliards d'euros à 427 milliards et les engagements de 76 milliards d'euros à 407 milliards.

Les évolutions des *investissements de portefeuille* ont été très différentes. Les achats nets de *titres étrangers* par les résidents de la zone euro ont légèrement diminué (revenant de 441 milliards d'euros à 392 milliards), mais ce niveau demeure élevé, essentiellement en raison de l'augmentation des achats nets de *titres de créance à long terme* (passant de 222 milliards à 366 milliards). S'agissant des engagements, les acquisitions de titres de la zone euro par les non-résidents ont diminué (de 369 milliards d'euros à 168 milliards), ce qui se reflète dans une baisse des achats d'*actions* (de 296 milliards à 228 milliards) et une accélération des désinvestissements sur les *titres de créance à court terme* (de 14 milliards à 66 milliards) conjuguée à une baisse des achats de *titres de créance à long terme* (de 87 milliards à 6 milliards).

Selon la présentation monétaire de la balance des paiements, la [position extérieure nette](#) des IFM de la zone euro a diminué de 85 milliards d'euros sur la période de douze mois s'achevant en novembre 2015, après une hausse de 258 milliards sur la précédente période de douze mois. Cette évolution de la position extérieure nette des IFM continue de refléter principalement un excédent de 298 milliards d'euros du solde des *comptes des transactions courantes et de capital*, qui a été compensé au cours des douze derniers mois, entre autres, par le passage d'achats nets par les non-résidents de *titres de créance* émis

par des résidents non IFM de la zone euro (83 milliards) à des cessions nettes/amortissements (27 milliards) et par une diminution (de 220 milliards à 152 milliards) des achats nets par les non-résidents d'*actions* de la zone euro.

### **Révisions des données**

Le présent communiqué de presse intègre des révisions relatives à octobre 2015. Ces révisions se sont traduites par une baisse de 23 milliards d'euros des *investissements directs*.

### **Informations complémentaires**

- Données pour les séries chronologiques : [Entrepôt de données statistiques de la BCE \(SDW\)](#)
- Documentation méthodologique : [site internet de la BCE](#)
- [Présentation monétaire de la balance des paiements](#)
- [Prochains communiqués de presse](#) :
  - Balance des paiements mensuelle : **18 février 2016** (données de référence allant jusqu'à décembre 2015);
  - Balance des paiements trimestrielle et position extérieure : **7 avril 2016** (données de référence allant jusqu'au quatrième trimestre 2015).

### **Annexes**

- Tableau 1 : Compte des transactions courantes de la zone euro
- Tableau 2 : Balance des paiements mensuelle de la zone euro

**Pour toute demande d'information, les médias peuvent s'adresser à Rocio Gonzalez (tél. : +49 69 1344 6451).**

## Tableau 1 : Compte des transactions courantes de la zone euro

(montants en milliards d'euros sauf indication contraire ; flux ; données cvs et cjo)

	Chiffres cumulés sur douze mois à fin de période		2014		2015										
	Nov. 2014	Nov. 2015	Nov.	Déc.	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.
<b>Compte des transactions courantes</b>	<b>239,3</b>	<b>312,2</b>	<b>22,4</b>	<b>24,2</b>	<b>30,5</b>	<b>25,5</b>	<b>24,0</b>	<b>27,4</b>	<b>25,9</b>	<b>26,2</b>	<b>25,8</b>	<b>23,1</b>	<b>27,7</b>	<b>25,6</b>	<b>26,4</b>
<i>Pour mémoire : en % du PIB</i>	<i>2,4</i>	<i>3,0</i>													
Crédit	3 398,1	3 539,8	287,3	289,3	288,4	290,7	297,6	299,8	299,1	297,7	297,4	293,6	295,8	297,3	293,1
Débit	3 158,8	3 227,6	264,9	265,1	257,9	265,2	273,7	272,4	273,2	271,5	271,7	270,5	268,1	271,7	266,7
<b>Biens</b>	<b>242,0</b>	<b>318,5</b>	<b>23,3</b>	<b>25,4</b>	<b>28,0</b>	<b>26,4</b>	<b>20,8</b>	<b>26,9</b>	<b>26,2</b>	<b>27,6</b>	<b>28,7</b>	<b>25,3</b>	<b>28,1</b>	<b>28,1</b>	<b>27,0</b>
Crédit (exportations)	1 966,0	2 065,6	168,0	169,7	168,8	171,4	172,6	175,2	174,9	175,3	174,4	170,2	171,6	172,5	169,1
Débit (importations)	1 724,1	1 747,1	144,6	144,3	140,7	145,0	151,7	148,3	148,7	147,7	145,7	144,9	143,5	144,5	142,1
<b>Services</b>	<b>73,6</b>	<b>61,8</b>	<b>5,0</b>	<b>4,0</b>	<b>5,5</b>	<b>5,2</b>	<b>4,2</b>	<b>4,9</b>	<b>6,2</b>	<b>5,2</b>	<b>4,7</b>	<b>5,5</b>	<b>5,4</b>	<b>5,2</b>	<b>5,9</b>
Crédit (exportations)	695,5	749,5	60,0	60,2	60,7	61,4	62,3	62,0	63,1	62,9	62,8	63,4	63,4	63,8	63,6
Débit (importations)	621,8	687,7	55,1	56,2	55,1	56,2	58,1	57,2	56,9	57,7	58,1	58,0	57,9	58,6	57,6
<b>Revenus primaires</b>	<b>62,1</b>	<b>65,4</b>	<b>5,8</b>	<b>6,5</b>	<b>8,1</b>	<b>5,5</b>	<b>10,1</b>	<b>6,9</b>	<b>4,0</b>	<b>4,2</b>	<b>3,6</b>	<b>3,0</b>	<b>5,4</b>	<b>3,6</b>	<b>4,5</b>
Crédit	642,7	622,3	51,3	51,4	50,4	49,5	54,2	54,1	51,7	51,0	52,1	51,2	52,7	52,2	51,8
Débit	580,5	556,9	45,5	44,9	42,3	43,9	44,1	47,2	47,7	46,8	48,5	48,2	47,3	48,7	47,2
<b>Revenus secondaires</b>	<b>-138,4</b>	<b>-133,6</b>	<b>-11,7</b>	<b>-11,7</b>	<b>-11,2</b>	<b>-11,6</b>	<b>-11,2</b>	<b>-11,4</b>	<b>-10,5</b>	<b>-10,7</b>	<b>-11,2</b>	<b>-10,6</b>	<b>-11,3</b>	<b>-11,2</b>	<b>-11,0</b>
Crédit	94,0	102,3	8,0	8,0	8,5	8,5	8,5	8,4	9,5	8,5	8,1	8,8	8,1	8,7	8,7
Débit	232,3	235,9	19,7	19,7	19,7	20,1	19,7	19,8	20,0	19,2	19,4	19,4	19,4	19,9	19,7

Source : BCE.

## Tableau 2 : Balance des paiements mensuelle de la zone euro

(montants en milliards d'euros ; flux ; données brutes)

	Chiffres cumulés sur douze mois à fin de période						Octobre 2015 (chiffres révisés)			Novembre 2015		
	Novembre 2014			Novembre 2015								
	Net	Crédit	Débit	Net	Crédit	Débit	Net	Crédit	Débit	Net	Crédit	Débit
<b>COMPTE DES TRANSACTIONS COURANTES</b>	<b>235,6</b>	<b>3 386,5</b>	<b>3 150,9</b>	<b>308,9</b>	<b>3 542,4</b>	<b>3 233,5</b>	<b>27,5</b>	<b>300,3</b>	<b>272,9</b>	<b>29,8</b>	<b>289,2</b>	<b>259,5</b>
Biens	240,8	1 955,8	1 715,0	319,9	2 067,8	1 747,9	31,1	182,9	151,7	29,3	172,3	143,1
Services	74,1	694,4	620,4	61,6	749,8	688,2	4,0	63,6	59,7	4,3	60,5	56,1
Revenus primaires	60,1	642,4	582,3	64,8	622,4	557,6	3,0	45,5	42,5	7,1	48,6	41,5
Revenus secondaires	-139,3	93,9	233,2	-137,5	102,4	239,9	-10,6	8,3	19,0	-10,9	7,9	18,8
<b>COMPTE DE CAPITAL</b>	<b>19,5</b>	<b>37,2</b>	<b>17,7</b>	<b>-13,6</b>	<b>42,1</b>	<b>55,7</b>	<b>2,6</b>	<b>4,5</b>	<b>1,9</b>	<b>2,1</b>	<b>3,9</b>	<b>1,8</b>
	<b>Solde</b>	<b>Avoirs</b>	<b>Engag.</b>	<b>Solde</b>	<b>Avoirs</b>	<b>Engag.</b>	<b>Net</b>	<b>Avoirs</b>	<b>Engag.</b>	<b>Net</b>	<b>Avoirs</b>	<b>Engag.</b>
<b>COMPTE FINANCIER<sup>1)</sup></b>	<b>444,2</b>	<b>883,8</b>	<b>439,6</b>	<b>149,9</b>	<b>649,3</b>	<b>499,4</b>	<b>36,4</b>	<b>121,1</b>	<b>84,7</b>	<b>37,2</b>	<b>-15,6</b>	<b>-52,7</b>
<b>Investissements directs</b>	<b>83,8</b>	<b>160,0</b>	<b>76,3</b>	<b>19,7</b>	<b>426,5</b>	<b>406,8</b>	<b>-2,1</b>	<b>40,5</b>	<b>42,6</b>	<b>1,8</b>	<b>-3,4</b>	<b>-5,2</b>
Actions	48,5	118,1	69,6	29,7	304,9	275,2	15,8	39,3	23,5	-3,4	-0,1	3,4
Titres de créance	35,2	41,9	6,7	-10,1	121,5	131,6	-17,9	1,2	19,1	5,2	-3,3	-8,5
<b>Investissements de portefeuille</b>	<b>72,6</b>	<b>441,3</b>	<b>368,7</b>	<b>223,9</b>	<b>392,1</b>	<b>168,2</b>	<b>25,5</b>	<b>55,8</b>	<b>30,3</b>	<b>43,4</b>	<b>34,8</b>	<b>-8,7</b>
Actions	-159,7	136,2	295,9	-208,7	19,5	228,2	-4,2	12,6	16,8	-27,4	-3,7	23,7
Titres de créance	232,3	305,1	72,8	432,5	372,5	-60,0	29,7	43,2	13,5	70,8	38,4	-32,4
Court terme	98,0	83,6	-14,3	72,2	6,3	-65,9	13,4	5,8	-7,6	27,0	17,5	-9,5
Long terme	134,3	221,5	87,2	360,4	366,3	5,9	16,3	37,4	21,1	43,8	21,0	-22,8
<i>Pour mémoire : Investissements directs et de portefeuille</i>	156,3	601,4	445,0	243,5	818,5	575,0	23,4	96,3	73,0	45,2	31,4	-13,8
<b>Dérivés financiers</b>	<b>38,5</b>			<b>37,5</b>			<b>-0,7</b>			<b>13,7</b>		
<b>Autres investissements</b>	<b>244,8</b>	<b>239,4</b>	<b>-5,4</b>	<b>-134,8</b>	<b>-210,4</b>	<b>-75,6</b>	<b>19,7</b>	<b>31,4</b>	<b>11,7</b>	<b>-24,2</b>	<b>-63,0</b>	<b>-38,9</b>
Eurosystème	58,3	-6,2	-64,5	-14,5	3,7	18,2	4,0	-4,6	-8,6	0,9	2,8	1,9
IFM (hors Eurosystème)	190,9	177,1	-13,8	-145,9	-221,1	-75,1	5,9	24,0	18,1	-27,4	-50,6	-23,1
Administrations publiques	5,9	4,1	-1,8	25,2	-8,4	-33,6	1,3	1,9	0,6	2,0	4,8	2,8
Autres secteurs	-10,3	64,3	74,6	0,4	15,3	14,9	8,6	10,1	1,5	0,4	-20,1	-20,5
Dont monnaie fiduciaire et dépôts	258,2	173,2	-84,9	-216,5	-254,1	-37,7	10,8	21,1	10,3	-86,9	-112,1	-25,2
<b>Avoirs de réserve</b>		<b>4,6</b>			<b>3,7</b>			<b>-6,0</b>			<b>2,5</b>	
Erreurs et omissions	189,1			-145,4			6,3			5,3		

Source : BCE.

1) Compte financier : Augmentations des avoirs et engagements (+) et diminutions des avoirs et engagements (-)